



# RÉUNION HIVERNALE

Delta Marriott Beauséjour, Moncton  
du 5 au 7 février, 2026

## Inscription anticipée!

Inscrivez-vous pour le programme complet  
d'ici le 7 janvier 2026 pour profiter du tarif réduit et pour  
participer au tirage au sort pour la chance de gagner une  
inscription gratuite à la Réunion hivernale 2027.

Le paiement total des frais est requis pour être  
admissible au tirage au sort.

**20 ANS DE RÉUNION HIVERNALES**

**CÉLÉBRONS**

2006 MONCTON  
**René Basque, c.r.**  
Gerry Dee Trio Carte Blanche  
Nhat-Viet Phi & Angela Mosher Phi

2007 FREDERICTON  
**Jade Spalding**  
Murder at Mayhem Manor  
Stephen Peacock  
Mike Doherty

2008 SAINT JOHN  
**Edward Keyes, c.r.**  
Snakeshamer Robert Patzelt, c.r.

2009 CARAQUET  
**Léonard Larocque, c.r.**  
Hon. Justice Michel Bastarache

2010 MONCTON  
**Hon. Denise LeBlanc**  
Chantal Blanchais Trio Carte Blanche

2011 FREDERICTON  
**Kimberly Poffenroth**  
Jens Jeppesen Rob Pue

2012 SAINT JOHN  
**David O'Brien, c.r.**  
Black Cats Suiing Orchestra  
Kindred Brothers

2013 FREDERICTON  
**Kevin Haché**  
Joel LeBlanc & Evan Shaw  
Alex Bailey & Crew

2014 MONCTON  
**Deloras O'Neill, c.r.**  
Tony Quinn

2015 FREDERICTON  
**Ann Whiteway-Brown, c.r.**  
Joel LeBlanc  
Tania Breen & Mike Doherty  
Atlantic Cirque

2016 SAINT JOHN  
**Hon. Scott A. Brittain**  
Serge Rouselle  
Tomato/Tomato

2017 FREDERICTON  
**Tina Lagacé-Rivard**  
Le Ploye Show  
Ecole de violon Mélodia  
Jason Guerrette & Co.

2018 MONCTON  
**Justin Robichaud, c.r.**  
Izabelle Ouellette  
Les Troiselles

2019 FREDERICTON  
**Steven D. Christie**  
The Redemptions

2020 SAINT JOHN  
**Lauren A. Cicin**  
Hon. Andrea Anderson-Mason, K.C.  
Common Thread

2021 VIRTUAL  
**Isabel Lavoie Daigle, c.r.**  
Marshall Button (Lucien)  
Rt. Hon. Richard Wagner, P.C.

2022 VIRTUAL  
**Talia Profit, c.r.**  
Hon. Thomas Cromwell

2023 MONCTON  
**Hon. Maya Hamou**  
Rick Mercer  
Big Bad Party Band  
Hon. Justice Michelle O'Bonsawin

2024 SAINT JOHN  
**Laura K. Cutler**  
Charles Murray  
James Mullinger  
Back in Time Band

2025 FREDERICTON  
**Daniel R. Jardine**  
Hon. Chief Justice J.C. Marc Richard  
Hon. Chief Justice Tracey DeWare  
Hon. Chief Judge Brian McLean  
8Track Mind  
Kelly Lamrock, K.C.

2026 MONCTON  
**Matthew Pearn**  
Hon. Chief Justice J.C. Marc Richard  
Hon. Chief Justice Tracey DeWare  
Hon. Chief Judge Brian McLean  
Luc LeBlanc Tcheu Misère  
The Nose Character Co.



Suivez-nous sur Twitter: @cba\_abc\_nb  
Participez à la conversation #NBMW



/cbanbabcnb

# HÔTEL RÉSERVATIONS



Réservez avant le 6 janvier 2026

Veuillez mentionner que vous êtes un(e) délégué(e) de l'ABC

**Delta Marriott Beauséjour**  
750 rue Main, Moncton, N.-B.

Tarif : 199 \$ standard

Pour réserver, appelez : 1-506-854-4344 **OU**

Faites votre réservation en ligne [ICI](#)

## COMITÉ ORGANISATEUR DE LA RÉUNION HIVERNALE 2026



**Matthew Pearn**  
Whitehead, Miles & Allen LLP  
& Président de la RH26



**Shawn R. Dempsey, c.r.**  
Actus Law Droit



**Céline Robichaud Fournier**  
Céline Robichaud Fournier  
Droit de la famille



**Catherine LeBlanc**  
Université de Moncton



**Dale T. Briggs**  
Cox & Palmer



**Darren G. Blois**  
Murphy Collette Murphy



**Emily Wooder MacLeod**  
Carleton Law Group



**Jason Dempsey**  
Philips Dempsey



**Jason Larose**  
Fidelis Law Droit



**Julie LeBlanc Hultberg**  
Stewart McKelvey



**Lauren A. Cicin**  
UNB Law



**Leanne Murray**  
Énergie NB Power



**Stephanie Stapleford**  
Stewart McKelvey

# RÉUNIONS

le JEUDI 5 février

13 h 00	Réunion du Conseil de l'ABC N.-B.	Delta Marriott Beauséjour, Salle de bal C
14 h 00	Inscription	Delta Marriott Beauséjour, Foyer

## PROGRAMME SOCIAL

Veillez confirmer votre participation sur le formulaire d'inscription.

La Réunion hivernale annuelle est une excellente occasion pour réseauter tout en profitant d'une grande variété d'activités éducatives et sociales. Les événements prévus incluent :

le JEUDI 5 février

15 h 30 Réunion des sections	Un certain nombre de sections organiseront des réunions d'affaires qui fourniront l'occasion à leurs membres de se rencontrer, de mettre des idées en commun et de collaborer en vue de l'année à venir. Les détails seront communiqués une fois qu'ils sont confirmés.  <b>Commandité par : FIDELIS LAW DROIT</b>
18 h 00 Réception d'ouverture	Soyez des nôtres lors du lancement de notre Réunion hivernale tant attendue de 2026! Profitez de cette occasion privilégiée pour rencontrer des collègues et assister à une séance exceptionnelle réunissant les juges en chef des plus hauts tribunaux du Nouveau-Brunswick. Ne manquez pas cette occasion exceptionnelle. <ul style="list-style-type: none"><li>• L'honorable Marc Richard, juge en chef de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick.</li><li>• L'honorable Tracey DeWare, juge en chef de la Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick.</li><li>• L'honorable Brian McLean, juge en chef de la Cour provinciale du Nouveau-Brunswick.</li></ul> Chaque juge en chef partagera des perspectives éclairantes sur les enjeux et les responsabilités qui façonnent notre système de justice d'aujourd'hui. Ils aborderont des sujets importants qui trouvent écho auprès de nos membres, démontrant les transformations à chaque niveau de la magistrature. À la suite de leurs allocutions, nous vous invitons à prendre part à une séance de questions avec chaque juge en chef dans le but de favoriser un dialogue enrichissant sur les enjeux essentiels auxquels font face nos tribunaux et la communauté juridique. Profitez de cette occasion idéale pour vous inspirer et approfondir votre compréhension des réalités judiciaires!  <b>Admission par billet</b> <b>Commandité par : ATLANTIC DEFENCE LAW</b>

le VENDREDI 6 février

18 h 30 Réception du président	Venez prendre un verre et déguster des hors-d'œuvres avec vos collègues au Delta Marriott Beauséjour.  <b>Admission par billet</b> <b>Commanditée par : MCINNES COOPER</b>
19 h 00 Dîner du président	Joignez-vous au président de l'ABC N.-B., Daniel Jardine pour une soirée spéciale au Delta Marriott Beauséjour. Kelly Lamrock, c.r., défenseur des enfants, des jeunes et des aînés du N.-B., agira en tant que maître de cérémonie. Nous remettrons également les prix annuels de l'ABC NB. Laissez-vous séduire par le spectacle dynamique de <b>Luc LeBlanc</b> . Après des années à jouer au théâtre, Luc revient en force au stand-up avec des spectacles comme Boosté et plus récemment Y'a des morceaux qui lâchent, où il aborde les réalités de la cinquantaine, les petits bobos de la vie, et le temps qui passe.  <b>Admission par billet</b> <b>Commandité par : COX &amp; PALMER</b>
21 h 30 Fête de fin de soirée	Vous ne voulez pas que la soirée se termine? Restez pour la soirée tardive avec <b>Tcheu Misère</b> .  Tcheu Misère est un groupe acadien de blues composé de six musiciens qui réinvente la musique traditionnelle acadienne avec une touche moderne et engagée. Leur nom reflète bien leur source d'inspiration : la misère. Qu'il s'agisse du coût de la vie, des relations humaines ou du stress quotidien, le groupe aborde des thèmes universels pour mettre en lumière les réalités sociales vécues par bien des gens. Depuis sa formation en octobre 2023, Tcheu Misère s'est donné pour mission de créer une musique signifiante qui résonne autant auprès des jeunes que des moins jeunes. Avec une approche audacieuse et un style rafraîchissant, le groupe propose une voix nouvelle et une perspective unique en Acadie.  <b>Commanditée par : ACTUS LAW DROIT</b>



# APERÇU DU PROGRAMME

## le VENDREDI 6 février

**7 h 30** | **PETIT DÉJEUNER** *Commanditée par : BINGHAM LAW*

### 9 h 00 FORMATION PROFESSIONNELLE

(FR) La santé mentale devant les tribunaux pénaux

(AN) Location de locaux d'habitation au Nouveau-Brunswick : droits, recours et mises à jour législatives

(AN) Mise à jour concernant les modifications apportées aux règles de procédure

\* (IS) Conformité en matière de lutte contre le blanchiment d'argent à l'ère numérique

**10 h 15** | **PAUSE SANTÉ** *Commanditée par : McINTYRE FINN & MIKE MURPHY LAW GROUP*

### 10 h 30 FORMATION PROFESSIONNELLE

(FR) Invalidité de longue durée : Défis juridiques et pistes de solution

(AN) L'arrêt *Jordan*, 10 ans plus tard

(AN) Bien gérer la TVH : conseils pratiques pour les transactions commerciales et immobilières au Nouveau-Brunswick

(IS) L'incidence de l'arrêt *Anderson c Anderson* (CSC 2023) sur l'annulation de contrats conjugaux

**12 h 00** | **DÉJEUNER** *Commandité par : CÉLINE ROBICHAUD FOURNIER - Droit de la famille*

### 13 h 00 FORMATION PROFESSIONNELLE

\* (FR) Éthique à la table : Le rôle de l'avocat au sein du conseil d'administration

(AN) Lieux de travail respectueux en action : De la politique à l'enquête

(AN) Mise à jour sur les conférences de résolution judiciaire exécutoire à la Division de la famille

\* (IS) La réglementation du corps professionnel

**15 h 00** | **PAUSE SANTÉ** *Commanditée par : FORTÉ LAW DROIT & BOSSÉ VIOLA LEBLANC*

### 15 h 15 FORMATION PROFESSIONNELLE

(FR) Quand les mondes juridiques s'entrechoquent : Le droit corporatif et le droit de la famille à la suite d'une rupture

\* (AN) Courtoisie professionnelle dans les litiges : gérer les interactions difficiles

(AN) Paiements anticipés : Montrez-moi l'argent

(IS) Trouver la limite : Contrainte excessive dans les cas de dépendance et de santé mentale

**18 h 30** | **RÉCEPTION DU PRÉSIDENT** *Commanditée par : McINNES COOPER*

**19 h 00** | **DÎNER DU PRÉSIDENT** *Commandité par : COX & PALMER*

## le SAMEDI 7 février

**7 h 30** | **PETIT DÉJEUNER** *Commanditée par : LAWYERS FINANCIAL*

### 8 h 30 RÉUNION ANNUELLE

### 9 h 00 FORMATION PROFESSIONNELLE

(FR) L'intelligence artificielle et la pratique du droit

(AN) Les transactions commerciales au Nouveau-Brunswick : les fusions et acquisitions, les tendances et les idées

(AN) Les traumatismes crâniens légers dans les affaires de lésions corporelles

\* (IS) Revoir la pratique privée et l'avenir des cabinets juridiques traditionnels

**10 h 45** | **PAUSE SANTÉ** *Commanditée par : STEWART TITLE & MURPHY COLLETTE MURPHY*

### 11 h 00 FORMATION PROFESSIONNELLE

(FR) Compter sur nous : Intersections entre le droit de la famille et le secteur financier

(AN) *Dempsey c. Mountrakis* : Les juristes spécialisés en transfert de propriété doivent-ils encore consulter les plans?

(AN) Exécution des jugements : à l'échelle locale, nationale et internationale

\* (IS) Prendre sa retraite : choix du moment, risques et stratégies de transition des clients

**12 h 30** | **FIN DE LA CONFÉRENCE**

\* Session qui pourrait donner droit à des crédits de formation professionnelle continue obligatoire dans la catégorie Responsabilité professionnelle et éthique.

# le VENDREDI 6 février

## 9 h 00 FORMATION PROFESSIONNELLE (1.5 crédits ch.)

(FR) <b>La santé mentale devant les tribunaux pénaux</b>	La juge Suzanne Bernard discutera de l'importance de la santé mentale dans le contexte de la justice pénale et plus particulièrement à l'occasion d'audiences sur la capacité de témoigner. Le ministre Robert McKee, c.r., et la juge Anne Richard parleront de l'histoire du Tribunal de la santé mentale du Nouveau-Brunswick ainsi que de la forme et de la fonction prévue du nouveau Tribunal de la santé mentale de Moncton, respectivement. <b>Animatrice</b> : Isabel Lavoie Daigle, c.r., Bureau du procureur général du N.-B. <b>Panélistes</b> : Hon. juge Suzanne Bernard, Cour provinciale du N.-B.; Hon. juge Anne Richard, Cour provinciale du N.-B.; le ministre Robert McKee, c.r., ministre de la Justice et procureur général du N.-B.
(AN) <b>Location de locaux d'habitation au Nouveau-Brunswick : droits, recours et mises à jour législatives</b>	Une présentation du Bureau des relations entre les locataires et les propriétaires et un aperçu des droits et des responsabilités des locataires et des propriétaires. <b>Animateur</b> : Shawn R. Dempsey, c.r., Actus Law Droit <b>Panélistes</b> : Lyndsay Gauthier, Agente d'éducation, Bureau des relations entre les locataires et les propriétaires; Stephanie Basque, Média-trice des loyers, Bureau des relations entre les locataires et les propriétaires
(AN) <b>Mise à jour concernant les modifications apportées aux règles de procédure</b>	Plusieurs recommandations de modifications aux Règles ont été soumises au gouvernement. Soyez prêts à vous mettre au travail rapidement dans l'éventualité où elles sont mises en œuvre. <b>Animateur</b> : Darren G. Blois, Murphy Collette Murphy <b>Panélistes</b> : Mathieu Picard, c.r., Fidelis Law Droit; Rachelle Standing, Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick; Philippe Eddie, c.r.
* (IS) <b>Conformité en matière de lutte contre le blanchiment d'argent à l'ère numérique</b>	Joignez-vous à des représentants de haut niveau du Barreau de la Colombie-Britannique et du Barreau de l'Ontario pour une session captivante sur l'évolution des obligations en matière de lutte contre le blanchiment d'argent (LBA). Alors que le Barreau du Nouveau-Brunswick lance de nouvelles directives sur l'identification virtuelle des clients, permettant aux avocats de vérifier l'identité à distance à l'aide d'une pièce d'identité avec photo délivrée par le gouvernement et d'une technologie sécurisée, cette présentation offrira des conseils pratiques et des perspectives nationales. La session mettra également en lumière les tendances actuelles en matière de conformité, d'enquête et de discipline afin d'aider les avocats à renforcer leurs pratiques en matière de lutte contre le blanchiment d'argent dans un environnement de plus en plus numérique. <b>Animatrice</b> : Michèle J. Morin, c.r., Barreau du Nouveau-Brunswick <b>Panélistes</b> : Barbara Buchanan, c.r. – Conseillère à la pratique – Lutte contre le blanchiment d'argent, identification des clients, provenance des fonds, fraudes, escroqueries – Barreau de la Colombie-Britannique; Anthony Gonsalves, conseiller en politique financière auprès du Barreau de l'Ontario

## 10 h 15 PAUSE SANTÉ

## 10 h 30 FORMATION PROFESSIONNELLE (1.5 crédits ch.)

(FR) <b>Invalidité de longue durée : Défis juridiques et pistes de solution</b>	Cette présentation met en lumière les enjeux liés aux réclamations pour prestations d'invalidité de longue durée, avec la participation d'une avocate représentant les parties demanderesse et d'un avocat représentant les parties défenderesses. Les participants bénéficieront d'un échange riche en perspectives juridiques, stratégies concrètes, expériences pratiques et meilleures pratiques pour naviguer efficacement dans ce domaine. Une occasion précieuse d'approfondir vos connaissances et d'enrichir votre approche professionnelle. <b>Animateur</b> : Jason Larose, Fidelis Law Droit <b>Panélistes</b> : Marie-Josée Ouellette, Fidelis Law Droit; Katherine Toner, Stewart McKelvey
(AN) <b>L'arrêt Jordan, 10 ans plus tard</b>	En 2016, la Cour suprême a établi un nouveau cadre dans l'affaire <i>R. c. Jordan</i> pour déterminer si une personne accusée a été jugée dans un délai raisonnable. Cette session mettra en lumière la manière dont le système juridique s'est adapté à ce cadre ainsi que les initiatives qui continuent d'être mises en œuvre pour réduire les retards dix ans plus tard. <b>Animatrice</b> : Catherine LeBlanc, Université de Moncton <b>Panéliste</b> : Hon. juge en chef J.C. Marc Richard, Cour d'appel du Nouveau-Brunswick
(AN) <b>Bien gérer la TVH : conseils pratiques pour les transactions commerciales et immobilières au Nouveau-Brunswick</b>	Les questions relatives à la TVH dans les transactions commerciales et immobilières sont souvent complexes et peuvent entraîner des coûts élevés si elles sont mal comprises. Cette session examinera les répercussions de la TVH sur les transactions courantes au Nouveau-Brunswick, y compris les transactions immobilières, les réorganisations motivées par l'impôt sur le revenu et les acquisitions d'entreprises. Le panel expliquera ce qui rend une fourniture taxable, exonérée ou détaxée et l'importance de cette distinction; le moment où les crédits de taxe sur les intrants sont disponibles; et la façon dont certains choix peuvent réduire ou éliminer la TVH à payer. Les participantes et participants acquerront des outils pratiques pour mieux repérer les risques liés à la TVH, structurer efficacement les transactions et conseiller la clientèle en toute confiance. <b>Animateur</b> : Dale T. Briggs, Cox & Palmer <b>Panéliste</b> : Stephanie Stapleford, Stewart McKelvey
(IS) <b>L'incidence de l'arrêt Anderson c. Anderson (CSC 2023) sur l'annulation de contrats conjugaux</b>	L'arrêt <i>Anderson c. Anderson</i> , 2023 CSC 13, a recontextualisé les principes qui se sont dégagés de l'arrêt <i>Miglin c. Miglin</i> , 2003 CSC 24, en ce qui concerne les demandes de confirmation ou d'annulation de dispositions précises de contrats conjugaux. La reformulation des principes de l'arrêt <i>Miglin</i> et l'utilisation de l'arrêt <i>Anderson</i> dans le cadre de la législation provinciale pour permettre aux juges d'écarter ou d'annuler des dispositions précises d'un accord a, et continue d'avoir, une incidence considérable sur la jurisprudence liée aux contrats conjugaux au Nouveau-Brunswick. Cette session portera sur les façons dont l'arrêt <i>Anderson</i> a déjà influencé les décisions de cette nature au Nouveau-Brunswick et, pour l'avenir, la façon dont cette décision qui a fait jurisprudence guidera et régira les contrats domestiques dans le contexte de la Loi sur les biens matrimoniaux. <b>Animatrice</b> : Emily Wooder MacLeod, Carleton Law Group <b>Panélistes</b> : Hon. Juge Danys Delaquis, Cour du Banc du Roi du N.-B.; Hon. Juge Michelle Boudreau-Dumas, Cour du Banc du Roi du N.-B.;

# le VENDREDI 6 février

## 13 h 00 FORMATION PROFESSIONNELLE (2 crédits ch.)

- \* Éthique à la table : le rôle de l'avocat au sein du conseil d'administration** (FR)  
Joignez-vous à nous pour une séance dynamique explorant l'intersection du droit, du leadership et de l'éthique. De votre première nomination à la direction avec intégrité dans des situations complexes, vous acquerrez des connaissances pratiques sur la prise de décision éthique et apprendrez à naviguer avec confiance les défis uniques auxquels les avocats font face dans le cadre de leurs fonctions au sein d'un conseil d'administration.  
**Animatrice** : Céline Robichaud Fournier, c.r., Céline Robichaud Fournier, c.r. Droit de la Famille - Family Law  
**Panélistes** : Luc Elsliger, Stewart McKelvey; Geneviève Laforge, Vice-présidente associée, Affaires juridiques et expérience employée, Assumption vie
- Lieux de travail respectueux en action : De la politique à l'enquête** (AN)  
Les politiques relatives aux lieux de travail respectueux créent des attentes, mais la façon dont elles sont rédigées, mises en œuvre et exécutées indique leur véritable valeur. Cette séance va au-delà du texte d'une politique pour fournir des étapes pratiques permettant de créer des cadres efficaces, de répondre aux plaintes et de réaliser des enquêtes justes dans le respect des exigences provinciales et fédérales. Grâce à des exemples, à des études de cas et à une discussion interactive, les participants examineront des stratégies proactives de prévention, des pratiques exemplaires relatives au traitement des plaintes et la façon de s'y retrouver parmi les privilèges, les mandats et la sélection d'un enquêteur ou d'une enquêtrice pour favoriser des lieux de travail sécuritaires et respectueux.  
**Animatrice** : Leanne Murray, c.r., Énergie NB Power  
**Panéliste** : Leanne M. Walsh, West Coast Workplace Law
- Mise à jour sur les conférences de résolution judiciaire exécutoire à la Division de la famille** (AN)  
En octobre 2024, les conférences de résolution judiciaire exécutoire ont été créées pour faciliter le règlement efficace et expéditif des litiges. Depuis, les CRJE ont été utilisées principalement à la Division de la famille afin d'obtenir des résultats simplifiés d'une manière exécutoire. Cette séance est un aperçu donné par la juge en chef Tracey DeWare, la juge Nathalie Godbout et Rachel Standing sur le statut des CRJE depuis leur création. Durant cette séance, on se demandera si les CRJE ont été une réussite, on examinera les suggestions à l'intention des juristes utilisant le modèle des CRJE et on examinera l'utilisation future qui pourrait être faite des CRJE.  
**Animatrice** : Emily Wooder MacLeod, Carleton Law Group  
**Panélistes** : Hon. Juge en chef Tracey DeWare, Cour du Banc du Roi du N.-B.; Hon. Juge Nathalie Godbout, Cour du Banc du Roi du N.-B.; Joseph Fitzpatrick, Commission des services d'aide juridique du Nouveau-Brunswick
- \* La réglementation du corps professionnel** (IS)  
L'environnement réglementaire du corps professionnel évolue rapidement. Cette séance explorera les tendances et les défis émergents en matière de gouvernance, de discipline et d'aspects importants de l'encadrement professionnel. Les participantes et participants tireront des renseignements concis et pratiques des points de vue des professionnelles et professionnels, des organismes de réglementation et des décideuses et décideurs administratifs. La discussion portera également sur des questions d'actualité en matière de réglementation d'intérêt public, notamment les mesures conservatoires, la liberté d'expression et le bien-être professionnel.  
**Animatrice** : Julie LeBlanc Hultberg, Stewart McKelvey  
**Panélistes** : Guy Dumas, c.r., Cabinet Juridique Guy Dumas; Christine Bernard, Collège des médecins et chirurgiens du Nouveau-Brunswick; Dominic Caron, Pink Larkin

## 15 h 00 PAUSE SANTÉ

## 15 h 15 FORMATION PROFESSIONNELLE (1.5 crédits ch.)

- Quand les mondes juridiques s'entrechoquent : Le droit corporatif et le droit de la famille à la suite d'une rupture** (FR)  
Cette session explorera la zone grise entre le droit corporatif et le droit de la famille, lorsque l'un des conjoints détient un intérêt dans une société. Comment concilier les exigences de divulgation, l'évaluation des droits financiers du conjoint et la protection des intérêts des enfants? Le voile corporatif résiste-t-il aux impératifs du droit de la famille, ou se trouve-t-il inévitablement levé au nom de l'équité?  
**Animatrice** : Céline Robichaud Fournier, c.r., Céline Robichaud Fournier, c.r. Droit de la Famille - Family Law  
**Panélistes** : Hon. Juge Marie-Claude Bélanger-Richard, Cour du banc du Roi du N.-B.; Alexandre Vigneault, fiscaliste, Doane Grant Thornton LLP
- Courtoisie professionnelle dans les litiges : gérer les interactions difficiles** (AN)  
Joignez-vous à la séance instructive d'Eugene Meehan, c.r., sur le maintien du professionnalisme et de la civilité dans la pratique du droit. S'inspirant de son ouvrage *Civility as a Strategy in Litigation*, il abordera la façon dont la courtoisie peut à la fois représenter une obligation éthique et une stratégie efficace. Les participants obtiendront des conseils pratiques sur la gestion des interactions difficiles, tout en respectant les normes professionnelles.  
**Animateur** : Jason T. Dempsey, Phillips Dempsey  
**Panéliste** : Eugene Meehan, c.r., Supreme Advocacy LLP
- Paiements anticipés : Montrez-moi l'argent** (AN)  
Kendra Correia et Jon O'Kane discuteront de la façon d'obtenir des paiements anticipés, du moment de présenter des motions et de la façon de se faire payer. Ils discuteront aussi de la stratégie liée à ce type de motion et donneront un aperçu de la jurisprudence applicable et de certaines pratiques exemplaires à la fois pour l'avocat de la demande que celui de la défense.  
**Animatrice** : Lauren Cicin, UNB Law  
**Panélistes** : Kendra Correia, Correia & Collins; Jonathan O'Kane, Stewart McKelvey
- \* Trouver la limite : Contrainte excessive dans les cas de dépendance et de santé mentale** (IS)  
L'obligation en matière de droits de la personne de ne pas discriminer englobe le devoir de prendre des mesures d'adaptation jusqu'à contrainte excessive. Le défi réside souvent dans la détermination de cette limite. Quels sont les principes applicables au devoir de prendre des mesures d'adaptation? Quels sont les facteurs clés qui déterminent s'il existe une contrainte excessive? Comment appliquer ces concepts dans les cas de dépendance et de santé mentale? Dominique Fontaine, avocate en droit du travail et de l'emploi chez McInnes Cooper, discutera de ces sujets dans le cadre de sa présentation.  
**Animatrice** : Leanne Murray, c.r., Énergie NB Power  
**Panéliste** : Dominique Fontaine, McInnes Cooper

# le SAMEDI 7 février

## 9 h 00 FORMATION PROFESSIONNELLE (2 crédits ch.)

(FR) Cette séance survolera la manière dont l'intelligence artificielle façonne la profession juridique. Les participantes et participants découvriront les applications potentielles, les avantages et les défis de l'IA dans la pratique juridique, et examineront ses répercussions sur l'avenir de la profession.

**Animateur :** Alexandre Robichaud, McInnes Cooper

**Panélistes :** Christian Clavette, Université de Moncton; Nicolette Belliveau, McInnes Cooper

(AN) Cette session réunit des juristes d'expérience, qui présenteront les derniers développements en ce qui concerne les transactions commerciales au Nouveau-Brunswick, en mettant l'accent sur les fusions et les acquisitions. La séance abordera les tendances actuelles en matière d'ententes, les considérations juridiques et réglementaires, et les défis émergents liés à la structuration des transactions. En outre, les panélistes se pencheront sur la façon dont les changements économiques et les développements propres au secteur façonnent les activités de fusions et d'acquisitions dans la province. Les participantes et participants obtiendront un aperçu pratique des types de transactions courantes, des pratiques exemplaires et de l'avenir des transactions commerciales au Nouveau-Brunswick.

**Animatrice :** Stephanie Stapleford, Stewart McKelvey

**Panélistes :** Emily Russell, Stewart McKelvey; Natalie M. Stewart, McAllister & Donovan Law Group

(AN) Joignez-vous à notre table ronde instructive sur les traumatismes crâniens légers (TCL) dans le contexte des litiges portant sur des lésions corporelles. Cette session réunit des praticien(ne)s expérimentés qui collaborent régulièrement avec des personnes ayant subi un TCL. Parmi les sujets abordés : les circonstances des lésions; les critères diagnostiques et les outils d'évaluation à jour; le syndrome post-commotion cérébrale et les symptômes à long terme; les répercussions cognitives, émotionnelles et physiques; les approches thérapeutiques et les stratégies de réadaptation; les médicaments et les options de gestion; les considérations pratiques à l'intention des juristes et plus encore.

**Animateur :** Jason Larose, Fidelis Law Droit

**Panélistes :** Sarah Pakzad, neuropsychologue et professeure, Université de Moncton ; Pierre LeGresley, physiothérapeute, Nexus Physio

\* (IS) Le modèle traditionnel du cabinet juridique est-il en péril? Dans la foulée de la pandémie de COVID-19, de l'augmentation du travail hybride ou à distance ainsi que du changement générationnel favorisant la conciliation travail-famille et les autosoins, les cabinets juridiques peuvent devoir s'adapter à ces tendances. Cette séance favorise une conversation essentielle sur l'avenir de la pratique privée et la nouvelle vision créative de la façon dont nous offrons nos services juridiques en tant que professionnels.

**Animatrice :** Emily Wooder MacLeod, Carleton Law Group

**Panélistes :** Mary-Eileen O'Brien, Carleton Law Group; Jessica Chapman, Chapman Family Law; Vanja Mitrovic, Chapman Family Law

## 10 h 45 PAUSE SANTÉ

## 11 h 00 FORMATION PROFESSIONNELLE (1.5 crédits ch.)

(FR) Que ce soit la planification financière ou la violence entre partenaires intimes, les questions en droit de famille chevauchent différents domaines. Cette session permettra de mettre en valeur les occasions de collaboration entre le droit de la famille et le secteur financier pour aider les clients et minimiser les risques.

**Animatrice :** Catherine LeBlanc, Université de Moncton

**Panélistes :** Annik M. Ouellette, Université de Moncton; Marie-Christine Pierre, Actus Law Droit; Venessa Comeau Gerrard, VCG Law Droit

(AN) La Cour du Banc du Roi a indiqué que les acheteurs pouvaient s'en remettre au registre des titres pour s'assurer de l'absence d'une servitude. La Cour d'appel du Nouveau-Brunswick a déconcerté la profession lorsqu'elle a accueilli la demande en autorisation d'appel. L'affaire toujours en suspens, que DOIVENT exactement chercher les juristes en transfert de propriété?

**Animateur :** Darren G. Blois, Murphy Collette Murphy

**Panéliste :** Lizon Chiasson-Foulem, Lizon Chiasson-Foulem C.P. Inc.

(AN) Une vue d'ensemble du droit relatif à l'exécution des jugements. Cette présentation couvrira (ou du moins, présentera) les sujets suivants :

- l'exécution des jugements provinciaux (du Nouveau-Brunswick) au Nouveau-Brunswick;
- l'exécution des jugements provinciaux (du Nouveau-Brunswick) à l'extérieur du Nouveau-Brunswick;
- l'exécution des jugements extraprovinciaux au Nouveau-Brunswick.

**Animateur :** Shawn R. Dempsey, c.r., Actus Law Droit

**Panélistes :** Micheline A. Gleixner, Université de Moncton; Nicholas C. L. O'Toole, Actus Law Droit

\* (IS) Ce programme vise à mettre l'accent sur la nécessité de planifier la retraite. Il traitera des questions d'évaluation et d'autres considérations financières. Il explorera les stratégies de transition au sein des entreprises et pour les juristes exerçant seuls. Il donnera aussi un aperçu des conséquences de l'absence de planification de la retraite et de la poursuite des activités par une personne qui n'a plus les capacités pour pleinement les exercer.

**Animateur :** Dale T. Briggs, Cox & Palmer

**Panélistes :** Paul Bradley, CPA, CBV., Deloitte LLP; Robert B. Jackson, Barreau du Nouveau-Brunswick

# COMMANDITAIRES



**MCINNES  
COOPER**  
LAWYERS | AVOCATS

**COX & PALMER**  
Services Juridiques | Legal Services



**ATLANTIC**  
DEFENCE LAW

*Céline*  
ROBICHAUD FOURNIER  
DROIT DE LA FAMILLE - FAMILY LAW

*Actus*  
LAW • DROIT

**stewart**  
TITLE

LAWYERS | FINANCIÈRE DES  
FINANCIAL | AVOCATES ET AVOCATS

**Bossé Viola LeBlanc**  
Injury lawyers • Avocats en blessures

**FIDELIS**  
law / droit

**BINGHAM**  
LAW • DROIT

**forte**  
LAW • DROIT  
Trusted Experts for Over 30 Years

**McIntyre  
Finn** AVOCATS  
LAWYERS

**MIKE MURPHY**  
Law Group

**MURPHY  
COLLETTE  
MURPHY**  
BARRISTERS & SOLICITORS